II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2017/1464 AL COMISIEI

din 2 iunie 2017

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1215/2009 al Consiliului în ceea ce privește concesiile comerciale acordate Kosovo-ului * ca urmare a intrării în vigoare a Acordului de stabilizare și de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Kosovo, pe de altă parte

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1215/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind introducerea unor măsuri comerciale excepționale în favoarea țărilor și teritoriilor participante și legate de procesul de stabilizare și de asociere pus în aplicare de către Uniunea Europeană ([1]), în special articolul 7 literele (a) și (b),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1215/2009 a prevăzut accesul nelimitat și scutit de taxe vamale pe piața Uniunii pentru aproape toate produsele originare din țările și teritoriile care beneficiază de Procesul de stabilizare și de asociere, într-o măsură identică și până la încheierea acordurilor bilaterale cu aceste țări și teritorii.

(2) Ultimul dintre aceste acorduri bilaterale, Acordul de stabilizare și de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Kosovo, pe de altă parte, a fost semnat ([2]) și încheiat ([3]). Acesta a intrat în vigoare la 1 aprilie 2016.

(3) Acordul de stabilizare și de asociere instaurează un regim comercial contractual între Uniunea Europeană și Kosovo. Concesiile comerciale bilaterale din partea Uniunii sunt comparabile cu preferințe unilaterale acordate prin Regulamentul (CE) nr. 1215/2009.

(4) În temeiul articolului 7 din Regulamentul (UE) nr. 1215/2009, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate pentru a introduce modificările și adaptările tehnice necesare ale anexelor I și II la regulamentul respectiv ca urmare a modificărilor codurilor din Nomenclatura combinată și ale subdiviziunilor TARIC, precum și modificările necesare ca urmare a acordării de preferințe comerciale în temeiul altor acorduri între Uniune și țările și teritoriile menționate în regulamentul respectiv.

(5) Ar trebui să se asigure continuarea preferinței unilaterale acordate tuturor țărilor și teritoriilor din Balcanii de Vest sub forma suspendării tuturor taxelor pentru produsele care fac obiectul capitolelor 7 și 8 din Nomenclatura combinată și a accesului acestora la contingentul tarifar global pentru vin de 30 000 hl. În plus, deoarece contingentul tarifar pentru produsele din categoria „baby beef” acordat Kosovo-ului este inclus în Acordul de stabilizare și de asociere cu Kosovo, Regulamentul (CE) nr. 1215/2009 ar trebui să fie modificat în consecință.

* Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCSONU 1244/1999, precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo.

([1]) JO L 328, 15.12.2009, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (UE) 2015/2423 (JO L 341, 24.12.2015, p. 18).

([2]) JO L 290, 6.11.2015, p. 4.

([3]) JO L 71, 16.3.2016, p. 1.

(6) Mai mult, având în vedere faptul că Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/1821 al Comisiei [1] a introdus modificări la Nomenclatura combinată pentru anumite produse pescărești și produse vitivinicole reglementate de Regulamentul (CE) nr. 1215/2009, anexa I la regulamentul respectiv ar trebui modificată și adaptată în consecință, din motive de claritate.

(7) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1215/2009 ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 1215/2009 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„*Articolul 1*

Regimuri preferențiale

(1) Produsele originare din Albania, Bosnia și Herțegovina, fosta Republică iugoslavă a Macedoniei, teritoriul vamal al Kosovo, Muntenegru și Serbia care fac obiectul capitolelor 7 și 8 din Nomenclatura combinată pot fi importate în Uniune fără restricții cantitative sau măsuri cu efect echivalent și cu scutire de taxe vamale și de taxe cu efect echivalent.

(2) Produsele originare din Albania, Bosnia și Herțegovina, fosta Republică iugoslavă a Macedoniei, teritoriul vamal al Kosovo, Muntenegru și Serbia vor continua să beneficieze de dispozițiile prezentului regulament, în cazurile expres menționate. De asemenea, produsele respective beneficiază de orice concesie prevăzută în prezentul regulament care este mai favorabilă decât cea prevăzută în temeiul acordurilor bilaterale dintre Uniune și țările respective."

2. La articolul 3 alineatul (2) primul paragraf, „475 de tone" se înlocuiește cu „0 tone".

3. Anexa I se înlocuiește cu textul din anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 iunie 2017.

Pentru Comisie

Președintele

Jean-Claude JUNCKER

[1] Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/1821 al Comisiei din 6 octombrie 2016 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun (JO L 294, 28.10.2016, p. 1).

ANEXĂ

„ANEXA I

PRIVIND CONTINGENTELE TARIFARE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1)

Prin derogare de la normele de interpretare a Nomenclaturii combinate, se consideră că textul descrierii mărfurilor are doar valoare orientativă, iar regimul preferențial este determinat, în cadrul prezentei anexe, de domeniul de aplicare al codurilor NC. În cazurile în care figurează un «ex» în fața codului NC, regimul preferențial se stabilește prin aplicarea combinată a codului NC și a descrierii corespunzătoare.

Nr. de ordine	Cod NC	Descriere	Volumul contingentului pe an (1)	Beneficiari	Nivelul taxei
09.1571	0301 91 00 0302 11 00 0303 14 00 0304 42 00 ex 0304 52 00 0304 82 00 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 0305 43 00 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Păstrăvi (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* și *Oncorhynchus chrysogaster*): vii; în stare proaspătă sau refrigerată; congelați; uscați, sărați sau în saramură, afumați; fileuri și alte tipuri de carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	0 tone	Teritoriul vamal al Kosovo (2)	0 %
09.1573	0301 93 00 0302 73 00 0303 25 00 ex 0304 39 00 ex 0304 51 00 ex 0304 69 00 ex 0304 93 90 ex 0305 10 00 ex 0305 31 00 ex 0305 44 90 ex 0305 52 00 ex 0305 64 00	Crapi (*Cyprinus* spp., *Carassius* spp., *Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys* spp., *Cirrhinus* spp., *Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo* spp., *Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama* spp.): vii; în stare proaspătă sau refrigerată; congelați; uscați, sărați sau în saramură, afumați; fileuri și alte tipuri de carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	0 tone	Teritoriul vamal al Kosovo (2)	0 %
09.1575	ex 0301 99 85 0302 85 10 0303 89 50 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Dorade de mare (*Dentex dentex* și *Pagellus* spp.): vii; în stare proaspătă sau refrigerată; congelate; uscate, sărate sau în saramură, afumate; fileuri și alte tipuri de carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	0 tone	Teritoriul vamal al Kosovo (2)	0 %
09.1577	ex 0301 99 85 0302 84 10 0303 84 10 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Lupi de mare (*Dicentrarchus labrax*): vii; în stare proaspătă sau refrigerată; congelați; uscați; sărați sau în saramură, afumați; fileuri și alte tipuri de carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	0 tone	Teritoriul vamal al Kosovo (2)	0 %

Nr. de ordine	Cod NC	Descriere	Volumul contingentului pe an (1)	Beneficiari	Nivelul taxei
09.1530	ex 2204 21 93 ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 22 93 ex 2204 22 94 ex 2204 22 95 ex 2204 22 96 ex 2204 22 97 ex 2204 22 98 ex 2204 29 93 ex 2204 29 94 ex 2204 29 95 ex 2204 29 96 ex 2204 29 97 ex 2204 29 98	Vinuri din struguri proaspeți, cu un titru alcoolic volumic existent de maximum 15 %, altele decât vinurile spumoase	30 000 hl	Albania (3), Bosnia și Herțegovina (4), teritoriul vamal al Kosovo (5), fosta Republică iugoslavă a Macedoniei (6), Muntenegru (7), Serbia (8).	Exceptare
09.1560	ex 2204 21 93 ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 22 93 ex 2204 22 94 ex 2204 22 95 ex 2204 22 96 ex 2204 22 97 ex 2204 22 98 ex 2204 29 93 ex 2204 29 94 ex 2204 29 95 ex 2204 29 96 ex 2204 29 97 ex 2204 29 98	Vinuri din struguri proaspeți, cu un titru alcoolic volumic existent de maximum 15 %, altele decât vinurile spumoase	0 hl	Teritoriul vamal al Kosovo (2)	0 %

(1) Un singur volum global pe contingent tarifar accesibil importurilor originare din țările beneficiare.

(2) Sub rezerva restricțiilor la import specificate în conformitate cu anexa IV sau cu protocolul II la Acordul de stabilizare și de asociere dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Kosovo (această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCSONU 1244/1999, precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo), pe de altă parte.

(3) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din Albania este supusă epuizării prealabile a contingentelor tarifare individuale prevăzute în Protocolul privind vinul, încheiat cu Albania. Acest contingent tarifar individual este deschis sub numerele de ordine 09.1512 și 09.1513.

(4) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din Bosnia și Herțegovina este supusă epuizării prealabile a ambelor contingente tarifare individuale prevăzute în Protocolul privind vinul, încheiat cu Bosnia și Herțegovina. Aceste contingente tarifare individuale sunt deschise sub numerele de ordine 09.1528 și 09.1529.

(5) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din Kosovo este supusă epuizării prealabile a ambelor contingente tarifare individuale prevăzute în Protocolul privind vinul, încheiat cu Kosovo. Aceste contingente tarifare individuale sunt deschise sub numerele de ordine 09.1570 și 09.1572.

(6) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din fosta Republică iugoslavă a Macedoniei este supusă epuizării prealabile a ambelor contingente tarifare individuale prevăzute în Protocolul adițional privind vinul, încheiat cu fosta Republică iugoslavă a Macedoniei. Aceste contingente tarifare individuale sunt deschise sub numerele de ordine 09.1558 și 09.1559.

(7) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din Muntenegru, în ceea ce privește produsele încadrate la codul NC 2204 21, este supusă epuizării prealabile a contingentului tarifar individual prevăzut în Protocolul privind vinul, încheiat cu Muntenegru. Acest contingent tarifar individual este deschis sub numărul de ordine 09.1514.

(8) Aplicarea acestui contingent tarifar global vinurilor originare din Serbia este supusă epuizării prealabile a ambelor contingente tarifare individuale prevăzute în Protocolul privind vinul, încheiat cu Serbia. Aceste contingente tarifare individuale sunt deschise sub numerele de ordine 09.1526 și 09.1527."